

新北市 115 年度國小英語教師高階研習實施計畫

新北教國字第 1150993552 號函

壹、依據：新北市 115 年度國民小學推動英語教育工作計畫。

貳、目的：

一、吸收雙語教學新知及技巧，提升本市教師雙語教學專業素養。

二、與其他教師相互激盪砥礪，設計豐富多元雙語學習活動。

三、活用本市一系列自編雙語教材，提升雙語教學成效。

參、主辦單位：新北市政府教育局

肆、承辦單位：新北市英語教育資源中心

伍、參加對象：本市公立國小之正式編制內現職合格英語教師，對以雙語教授健康與體育、綜合活動或自然有興趣者。

陸、報名方式：有意參加者請逕上本市校務行政系統/教師研習專區（<https://esa.ntpc.edu.tw>）報名，以錄取 30 人為限，並以報名先後順序錄取之。本研習尚須經本局教資科審核通過後始能報名，爰請教師隨時上系統查詢。

柒、研習地點：本市修德國小龍鳳樓五樓多功能教室 B（地址：新北市三重區重陽路三段 3 號）。

捌、課程進行方式及內容：分為「雙語增能研習」及「雙語課程實踐」兩階段進行。

一、第一階段：雙語增能研習：

（一）課程重點：

1. 「學科內涵與語言融合學習（Content and Language Integrated Learning，簡稱 CLIL）」原理原則。
2. 本市自編國小雙語教材之解析與應用（含健康與體育、綜合活動及自然）。
3. 雙語健康與體育、綜合活動及自然教學示範。
4. 雙語課程教學實作。

（二）課程師資：本市國小雙語課程教材研發團隊，採全英語方式授課。

（三）培訓時間：

115 年 7 月 8 日（星期三）~7 月 10 日（星期五）及 7 月 13 日（星期一）~7 月 14 日（星期二），共 5 日，上午 9:00 至下午 4:00，每日 6 小時，共計 30 小時。

（四）研習課程表如附件一。

二、第二階段：雙語課程實踐：

（一）實踐時間：培訓結束後至 115 年 10 月 30 日止。

（二）實踐方式：

1. 全程參與且有意於課堂中嘗試以雙語教授健康與體育、綜合活動或自然者，可獲得本市自編雙語教材一套（含學生課本、教師手冊）。
2. 教授雙語健康與體育者，可擇教材中任一個主題(topic)，並挑選此主題內的其中三堂課(lesson)進行雙語教學實踐；教授雙語自然者，需完整教授一整個單元；教授雙語綜合活動者，可擇教材中任一單元(unit)之任一主題(topic)，但需完整呈現體驗、省思、實踐的過程。
3. 教學時須全程錄影，影片無須剪輯，須能舒適觀看，不可有顛倒、無聲、雜訊、黑屏或畫面小…等情形。
4. 實施 3 節課共 3 個檔案（mp4 檔），且合計檔案大小勿超過 8G，並標明各影片排列順序，例如第 1 節課、第 2 節課、第 3 節課，再將檔案置於雲端。
5. 雲端連結併同授權書（附件二）上傳至表單（<https://forms.gle/Qy3kZX6AS3Hb6xaM7>）。
6. 若教學者係於學校原排定課表外，另覓時間實施任一單元（至少 3 節課）之雙語教學，且影片經承辦單位核定優良掛網，則另核撥 3,000 元講師費。
7. 本局補助所須之教材教具費 2,000 元，教材、教具須為課程實踐所須之必要，例如文具、道具、實驗器材…等，須於課程實施前事先採買，核銷單據上須註明購買品項，並於課程實施完成後 1 週內將單據提交給承辦單位核銷後撥款（單據抬頭：新北市修德國小；統編：35919569）。

玖、研習證明：全程參與第一階段培訓者，核予研習時數 30 小時，並由本局授予高階研習培訓證書。

拾、注意事項：

一、高階研習證書請妥善保管，可做為將來參加國際短期教育訓練加分之依據。

二、本局核予所有參與教師、講師及工作人員以公假方式出席，講師名單如附件三。

三、遲到或早退將酌予扣除研習時數，且視為未全程參與，不頒發研習培訓證書。

四、研習場地不提供停車服務，請搭乘大眾運輸工具前往。

五、研習期間請自備環保杯與會。

六、本案聯絡人：陳慈君教師，(02) 2980-0495 分機 195。

拾壹、經費來源：由本市教育局「115 年度國民小學推動英語教育工作計畫」項下相關預算支應。

拾貳、預期效益：

一、透過 CLIL 理論研討與實作練習，有效提升雙語教學專業知能。

二、系統規劃教師進修模式，強化教師課程設計能力，進行跨域教學。

三、教師能運用所學，活用本市自編雙語教材，並隨時反思修正。

拾參、獎勵：依據本局核定之「新北市 115 年度國民小學推動英語教育工作計畫」辦理敘獎—承辦有功人員依「公立高級中等以下學校校長成績考核辦法」、「公立高級中等以下學校教師成績考核辦法」及新北市政府所屬各級學校及幼兒園辦理教師敘獎處理原則附表第 2 項第 2 款規定辦理敘獎，工作人員嘉獎 1 次以 4 人為限，含主辦人 1 人嘉獎 2 次。

拾肆、本計畫奉核後實施，修正時亦同。

附件一：高階研習課程表

第一天 (Day 1)			
日期 Date	時間 Time	授課主題 Topic	講師 / 助教 Presenter / TA
7/8 (Wed.)	8:30~9:00	簽到 Sign in	
	9:00~9:50	CLIL：目的、教學法與方法 CLIL: Purpose, Pedagogy, and Methodologies	講師： Mr. Dwight Kilborn 助教： Ms. Michelle Vatcher
	10:00~10:50		
	11:00~11:50		
	11:50~13:00	午休時間 Lunch Break	
	13:00~14:50	語言策略 Languaging Strategies	講師： Mr. Darcy Lopéz 助教： Ms. Michelle Vatcher
	15:00~15:50	協同教學策略 Co-teaching Strategies	講師： Ms. Michelle Vatcher 助教： Mr. Darcy Lopéz
第二天 (Day 2)			
日期 Date	時間 Time	授課主題 Topic	講師 / 助教 Presenter / TA
7/9 (Thur.)	8:30~9:00	簽到 Sign in	
	9:00~9:50	綜合活動教材與其學習架構的創建 Creation of the Integrative Activities Textbook and its Learning Framework	講師： Mr. Dwight Kilborn 助教： 陳慈君教師
	10:00~10:50	綜合活動單元教學演示 IA Lesson Demonstration	講師： 趙曼寧教師 助教： 李岩勳教師
	11:00~11:50	健康與體育教材與其學習架構的創建 Creation of the Health and P.E. Curriculum and its Learning Framework	講師： Mr. Dwight Kilborn 助教： 陳慈君教師
	11:50~13:00	午休時間 Lunch Break	
	13:00~13:50	健康與體育單元教學演示 P.E. Lesson Demonstration	講師： Mr. Darcy Lopéz 助教： Ms. Michelle Vatcher
	14:00~14:50	自然教材與其學習架構的創建 Creation of the Science Textbook and its Learning Framework	講師： Mr. Dwight Kilborn 助教： 陳慈君教師
	15:00~15:50	自然單元教學演示 Science Lesson Demonstration	講師： Ms. Michelle Vatcher 助教： Mr. Darcy Lopéz

第三天 (Day 3)			
日期 Date	時間 Time	授課主題 Topic	講師 / 助教 Presenter / TA
7/10 (Fri.)	8:30~9:00	簽到 Sign in	
	9:00~9:50	CLIL 課程架構與教學法 Construction and Delivery of a CLIL Lesson	講師：Mr. Dwight Kilborn 助教：魏鈺螢教師
	10:00~11:50	小組學習策略 Group Learning Strategies	講師：Mr. Dwight Kilborn 助教：魏鈺螢教師
	11:50~13:00	午休時間 Lunch Break	
	13:00~13:50	AI 上線中： 雙語教學的實用備課工具箱 AI in Action: Practical Tools for Bilingual Teaching	講師：魏鈺螢教師 助教：陳慈君教師
	14:00~14:50	AI備課工具實作練習 Hands-on Practice with AI Tools	講師：陳慈君教師 助教：魏鈺螢教師
	15:00~15:50	課程實作說明 Lesson Implementation	講師：Mr. Dwight Kilborn 助教：陳慈君教師
第四天 (Day 4)			
日期 Date	時間 Time	授課主題 Topic	講師 / 助教 Presenter / TA
7/13 (Mon.)	8:30~9:00	簽到 Sign in	
	9:00~12:00	小組任務：課程設計 Group Task: Lesson Creation	講師：Mr. Dwight Kilborn 助教：陳慈君教師
	12:00~13:00	午休時間 Lunch Break	
	13:00~16:00	小組任務：課程設計 Group Task: Lesson Creation	講師：Mr. Dwight Kilborn 助教：陳慈君教師
第五天 (Day 5)			
日期 Date	時間 Time	授課主題 Topic	講師 / 助教 Presenter / TA
7/14 (Tue.)	8:30~9:00	簽到 Sign in	

7/14 (Tue.)	9:00~12:00	教學演示與回饋 Teaching Demonstrations & Feedback	講師： Mr. Dwight Kilborn 助教： Ms. Michelle Vatcher
	12:00~13:00	午休時間 Lunch Break	
	13:00~16:00	教學演示與回饋 Teaching Demonstrations & Feedback	講師： Mr. Darcy López 助教： Ms. Michelle Vatcher

附件二：

影像授權同意書

本人_____（以下簡稱甲方）參加「「新北市 115 年度國小英語教師高階研習培訓-第二階段雙語課程實踐」，同意將錄製之教學影片

（單元名稱：_____；影片雲端

連結：_____；以下簡稱本著作）

之智慧財產權授權新北市政府教育局（含新北市英語教育資源中心）（以下簡稱乙方），

乙方得無償使用本著作，不限利用方式。授權內容如下：

- 一、 甲方同意無償提供予乙方於新北市政府及新北市英語教育資源中心相關平台分享。
- 二、 甲方同意本著作之智慧財產權及版權歸屬乙方所有，並同意乙方針對授權內容進行重製及編輯。
- 三、 甲方保證本著作有授權利用之權利，且影像、圖片、音效、音樂等素材均無不法侵害他人智慧財產權、隱私權或其他權利之情事，如有衍生之法律責任或糾紛由甲方自行承擔，均與乙方無關。
- 四、 本人同意全部條款內容，茲承諾並簽章如下：

授權人（親筆簽名）：

服務學校：

聯絡電話：

日期： 年 月 日

附件三：講師名單

序號	姓名	職稱	服務單位
1	Mr. Dwight Kilborn	教學顧問	英語教育資源中心
2	Mr. Darcy López	教師	南勢國小
3	Ms. Michelle Vatcher	教師	龍埔國小
4	陳慈君	教師	英語教育資源中心
5	魏鈺螢	教師	英語教育資源中心
6	趙曼寧	教師	復興國小
7	李岩勳	教師	深坑國小